

Dansk Shiamuslimsk Trossamfund

Vibevej 25-27
2400 København NV

CVR-nr. 27 10 40 29

Årsrapport 2025

Udarbejdet på grundlag af saldobalance 01.01.2025 – 31.12.2025

Indholdsfortegnelse

1. Organisation side 3
2. Ledespåtegning side 4
3. Ledelsesberetning side 5
4. Anvendt regnskabspraksis side 6
5. Resultatopgørelse side 9
6. Balance side 10
7. Noter side 11

Organisation

Menigheden:

Dansk Shiamuslimsk Trossamfund

Vibevej 25 - 27

2400 København NV

CVR.nr 27104029

Ledelsespåtegning

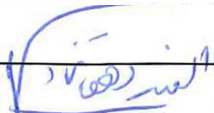
Bestyrelsen har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for regnskabsåret 1. januar – 31. december 2025 for Dansk Shiamuslimsk Trossamfund.

Årsrapporten er aflagt på grundlag af foreningens bogføring og saldobalance. Det er bestyrelsens opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af foreningens aktiver, passiver, finansielle stilling samt resultatet af foreningens aktiviteter for regnskabsåret.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

København, den 25/April 2026

S.M.M. Khademi 
Formand

Næstformand  Abuozar D. Madiseh


Kasserer

Ledelsesberetning

Menighedens aktiviteter

Menighedens hovedaktivitet er at drive moské og religiøse, kulturelle og sociale aktiviteter i København til gavn for medlemmer og lokalsamfund.

Økonomisk udvikling

Trossamfundets økonomiske forhold har i regnskabsåret været stabile. En væsentlig positiv udvikling har været, at trossamfundet i slutningen af 2025 fik oprettet en bankkonto hos Sydbank, herunder en NemKonto, hvilket har forbedret de administrative og økonomiske forhold betydeligt.

Årets donationsindtægter har været lavere end i 2024. Bestyrelsen vurderer, at dette blandt andet kan skyldes den fortsatte konflikt og humanitære situation i Mellemøsten, hvor mange medlemmer i højere grad har valgt at støtte familie og pårørende direkte i de berørte områder.

På trods af de lavere donationsindtægter vurderer bestyrelsen, at trossamfundets økonomi fortsat er tilfredsstillende, og der er ikke indtruffet forhold i regnskabsåret, som væsentligt har ændret foreningens økonomiske stilling.

Anvendt regnskabspraksis

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for Regnskabsklasse A.

Generelt om indregning og måling

I resultatopgørelsen indregnes indtægter i takt med, at de indtjenes, herunder indregnes værdiregulering af finansielle aktiver og forpligtelser. I resultatopgørelsen indregnes ligeledes alle omkostninger, herunder afskrivninger og nedskrivninger.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde menigheden, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå menigheden, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

Visse finansielle aktiver og forpligtelser måles til amortiseret kostpris, hvorved der indregnes en konstant effektiv rente over løbetiden. Amortiseret kostpris opgøres som oprindeligt kostpris med fradrag af eventuelle afdrag samt tillæg/fradrag af den akkumulerede amortisering af forskellen mellem kostpris og nominelt beløb. Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer inden årsrapporten aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterede på balancedagen.

Alle beløb i regnskabet er opgjort i DKK.

Resultatopgørelsen

Menighedsbidrag m.v.

Menighedsbidrag omfatter bidrag fra medlemmer, gaver, arv og andre bidrag der er ydet til menigheden.

Andre driftsindtægter

Andre driftsindtægter indeholder regnskabsposter af sekundær karakter i forhold til menighedens hovedaktivitet herunder lejeindtægter fra midlertidig udlejning af kirken og lejeindtægter fra udlejning af beboelseslejlighed.

Omkostninger til menighedsdrift

Omkostninger til menighedsdrift omfatter omkostninger til gudstjenester, møder, udvalg, reklame, administration, lokaler, drift af ejendomme, gevinst/tab på salg af driftsmidler m.v.

Personaleomkostninger

Personaleomkostninger omfatter løn og gager, inkl. feriepenge og pensioner, samt andre omkostninger til social sikring mv af menighedens medarbejder. I personaleomkostninger er fratrukket modtagne godtgørelser fra offentlige myndigheder.

Finansielle poster

Finansielle poster indtægter og omkostninger indregnes i resultatopgørelsen med de beløb der vedrører regnskabsåret. Finansielle poster omfatter renteindtægter og -omkostninger, realiserede og u realiserede

7

kursgevinster.

Skat af årets resultat

Menigheden er fritaget for at betale skat af menighedens resultat.

Balancen

Materielle anlægsaktiver

Materielle anlægsaktiver måles ved første indregning til kostpris.

Kostprisen omfatter anskaffelsesprisen og omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klar til brug.

Kostprisen på et samlet aktiv opdeles i separate bestanddele, der afskrives hver for sig, hvis brugstiden på de enkelte bestanddele er forskellige.

Grunde og bygninger måles til kostpris. Kostprisen udgør købs- og byggeomkostninger. Der afskrives ikke på ejendommen.

Driftsmateriel og inventar måles til kostpris med fradrag af akkumulerede afskrivninger.

Afskrivningsgrundlaget er kostpris med fradrag af forventet restværdi efter afsluttet brugstid.

Der foretages lineære afskrivninger, indtil scrapværdien opnås, over den forventede brugstid, baseret på følgende vurdering af aktivernes forventede brugstider:

Bygninger afskrives ikke

Andre anlæg, driftsmateriel og inventar 5-15 år til scrapværdi.

Fortjeneste eller tab ved afhændelse af materielle anlægsaktiver opgøres som forskellen mellem salgspris med fradrag af salgs omkostninger og den regnskabsmæssige værdi på salgstidspunktet. Fortjeneste eller tab indregnes i resultatopgørelsen under andre eksterne omkostninger.

Finansielle anlægsaktiver

Deposita måles til kostpris.

Den regnskabsmæssige værdi af finansielle anlægsaktiver vurderes årligt for indikationer på værdiforringelse, ud over det som udtrykkes ved afskrivning.

Foreligger der indikationer på værdiforringelse, foretages nedskrivningstest af hver enkelt aktiv henholdsvis gruppe af aktiver. Der foretages nedskrivning til genindvindingsværdien, hvis denne er lavere end den regnskabsmæssige værdi.

Tilgodehavender

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris, der sædvanligvis svarer til nominal værdi.

Der foretages nedskrivning til imødegåelse af tab, hvor der vurderes at være indtruffet en objektiv indikation på, at et tilgodehavende er værdiforringet. Hvis der foreligger en objektiv indikation på, at et individuelt tilgodehavende er værdiforringet, foretages nedskrivning på individuelt niveau.

Nedskrivninger opgøres som forskellen mellem den regnskabsmæssige værdi af tilgodehavender og nutidsværdien af de forventede pengestrømme, herunder realisationsværdi af eventuelle modtagne sikkerhedsstillelser. Som diskonteringsats anvendes den effektive rente for det enkelte tilgodehavende.

8

Periodeafgrænsningsposter

Periodeafgrænsningsposter, indregnet under aktiver, omfatter afholdte omkostninger vedrørende efterfølgende regnskabsår.

Gældsforpligtelser

Finansielle forpligtelser, som omfatter gæld til kreditinstitutter og leverandørgæld indregnes ved lånoptagelse til kostpris, svarende til det modtagne provenu efter fradrag af afholdte transaktionsomkostninger. I efterfølgende perioder måles de finansielle forpligtelser til amortiseret kostpris.

Gæld i øvrigt er målt til nettorealiseringsværdi.

Dansk Shiamuslimsk Trossamfund - CVR nr. 27104029			
Resultatopgørelse 2025			
Note		2025	2024
1	Omsætning / menighedsbidrag m.v.	1.651.670,00	1.959.984,00
	Direkte omkostninger	-7.177,00	0,00
	Dækningsbidrag	1.644.493,00	1.959.984,00
2	Lønninger og personaleomkostninger	-1.031.286,00	-894.707,00
3	Salgs- og rejseomkostninger	-14.862,00	-58.548,00
4	Autodrift - personbiler	-9.690,00	-6.276,00
5	Lokaleomkostninger	-512.635,00	-553.287,00
6	Administrationsomkostninger	-178.217,00	-209.780,00
	Resultat før renter og ekstraordinære poster	-102.197,00	237.385,00
	Renteindtægter	953,00	2.712,00
	Renteudgifter	-7,00	-191,00
7	Ekstraordinære poster	203.501,00	0,00
	Årets resultat	102.250,00	239.907,00

Balance pr. 31. december			
Aktiver			
Note		2025	2024
	Ejendom matr. nr. 1200	83.911.306,00	83.911.306,00
	Driftsmidler og inventar	250.169,00	250.169,00
	Anlægsaktiver i alt	84.161.475,00	84.161.475,00
8	Omsætningsaktiver i alt	804.724,00	694.781,00
	Aktiver i alt	84.966.199,00	84.856.256,00

Passiver			
Note		2025	2024
9	Egenkapital i alt	84.935.939,00	84.833.689,00
	Øvrige hensættelser	38.281,00	38.281,00
10	Gæld i alt	-8.021,00	-15.714,00
	Passiver i alt	84.966.199,00	84.856.256,00

Note 1 - Omsætning / menighedsbidrag m.v.		
	2025	2024
Donationer og gaver	936.738,00	1.309.482,17
Rundvisning Imam Ali Moskeen	19.464,00	11.575,00
Helligdage og fredagsbøn og kontant donationer	378.540,00	398.000
Medlemmer kontigent	64.352,50	61.172,02
Løn kompensation	0,00	-27273,19
vielse transaktioner	66.575,00	51.028,00
Grund udlejning	156.000,00	156.000,00
Logi Siyad	30.000	0,00
Omsætning i alt	1.651.670	1.959.984

I henhold til Kirkeministeriets bekendtgørelse oplyses donationer over kr. 20.000 og donationer fra virksomheder eller organisationer.

Oversigt over donationer fra samme donator (enkeltpersoner eller enkeltmandsvirksomheder), der enkeltvis eller samlet overstiger 20.000 kr.

Medlem nr.	Navne	Beløb
973	Anonym donator	20.000
984	Anonym donator	20.000
994	Anonym donator	20.000
997	Anonym donator	28.000
1000	Anonym donator	20.000
1035	Anonym donator	38.560
1040	Anonym donator	25.000
1057	Anonym donator	34.720
1059	Anonym donator	42.800
1094	Anonym donator	22.276
1096	Anonym donator	20.000
1099	Anonym donator	21.319
1176	Anonym donator	21.000
1200	Anonym donator	25.000
1234	Anonym donator	23.669
1239	Anonym donator	20.000
1240	Anonym donator	20.000
1280	Anonym donator	40.400

Note 2 – Lønninger og personaleomkostninger		
	2025	2024
Lønninger	-1.012.848,00	-865.848,00
Feriepenge & SH	6.093,00	0,00
AER	-12.651,00	-14.603,00
ATP	-11.880,00	-14.256,00
Lønninger i alt	-1.031.286,00	-894.707,00
Note 3 – Salgs- og rejseomkostninger		
	2025	2024
Gaver og blomster	-1.072,00	0,00
Medlemmer udgifter/forsamling	-500,00	-40.463,00
Rejseudgifter	-5.000,00	-15.880,00
Transport	-8.290,00	-2.205,00
Lokaleomkostninger i alt	-14.862,00	-58.548,00
Note 4 – Autodrift		
	2025	2024
Brændstof	-1.686,00	-3.720,00
Vægtafgift	-7.990,00	-2.556,00
Parkeringsafgift	-14,00	0,00
Lokaleomkostninger i alt	-9.690,00	-6.276,00
Note 5 – Lokaleomkostninger		
	2025	2024
El, vand og gas	-321.289,00	-325.772,00
Vedligeholdelse og rengøring	-132.274,00	-122.954,00
Forsikringer (lokale)	-57.250,00	-104.561,00
Ejendomsskat	-1.821,00	0,00
Lokaleomkostninger i alt	-512.635,00	-553.287,00
Note 6 – Administrationsomkostninger		
	2025	2024
Avishold	-3.536,00	-476,00
Edb-udgifter / software	-34.543,00	-13.973,00
Mindre anskaffelser	-23.674,00	-40.375,00
Telefon og internet	-46.729,00	-57.464,00
Porto, gebyrer og fragt	-5.323,90	-5.476,00
Revisor	-4.600,00	-29.000,00
Advokat	-25.000,00	-52.500,00
Konsulentydelse	-9.375,00	0,00
Falck	-3.394,00	-3.269,00
Civilstyrelsen	-11.700,00	0,00
Viva Wallet kommission	-10.360,66	-5.482,00
Administration i alt	-177.967,00	-209.780,00
Note 7 – Ekstraordinære poster		
	2025	2024
Leasingudstyr solgt	300.000	0
Lønkomensation	-96.499	0
Ekstraordinære poster i alt	203.501	0

Note 8 – Omsætningsaktiver		
	2025	2024
Andre tilgodehavender	15.491,00	15.491,00
Personaltilgodehavender	18.437,00	18.437,00
Kassebeholdning	274.194,00	45.927,00
Viva Wallet	186.191,00	62.543,00
Viva Wallet - Dansk afdeling	1.327,00	2.131,00
Viva Wallet - udgifter	2.385,00	10.440,00
Syd Bank - 1629524	259.076,00	0,00
Syd Bank - 1629532	1.452,00	0,00
Syd Bank - 1629540	1.206,00	0,00
Administrator Ibrahim mallempregning	44.965,00	539.812,00
Administration i alt	804.724,00	694.781

Note 9 – Egenkapital		
	2025	2024
Overført resultat fra	84.833.689,00	84.593.782,00
Periodens resultat	102.250,00	239.907,00
Egenkapital i alt	84.935.939,00	84.833.689

Note 10 – Gæld		
	2025	2024
Skyldig A -skat	-23.651,00	-15.668,00
Skyldig atp	-990,00	-1.188,00
Skattekontoen	32.662,00	32.570,00
Gæld i alt	8021,00	15.714,00